



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD preparado para GHS Revisión 3 de las Naciones

### 1. Identificación de la sustancia / mezcla y de la sociedad / empresa

<b>1.1</b>	<b>Identificador del producto</b>	S510A1NL		
	<b>Nombre Del Producto:</b>	CARBOGUARD 510 PART A	<b>Fecha De Revision:</b>	01/16/2018
<b>1.2</b>	<b>Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados</b>	Componente de recubrimientos industriales de multicomponentes - Uso industrial	<b>Fecha de Reemplazo:</b>	Nueva SDS
<b>1.3</b>	<b>Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad</b>			
	<b>Fabricante:</b>	Carboline Company 2150 Schuetz Road St. Louis, MO USA 63146		
		Información Técnica y Reglamentaria Contact Carboline Technical Services at 1-800-848-4645		
	<b>Ficha técnica Producido por:</b>	Alotta, Vicki - ehs@stoncor.com		
<b>1.4</b>	<b>Teléfono de emergencia:</b>	CHEMTREC 1-800-424-9300 (Inside US) CHEMTREC +1 703 5273887 (Fuera de US) HEALTH - Pittsburgh Poison Control 1-412-681-6669		

### 2. Identificación de peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Peligro para el medio ambiente acuático, crónico, categoría 2  
 Irritación de los ojos, categoría 2  
 STOT, exposición única, categoría 3, RT1  
 Irritación dérmica, categoría 2  
 Sensibilizador de la piel, categoría 1

**2.2 Elementos de la etiqueta****Símbolo(s) del producto****Palabra de advertencia**

Atención

**Nombre químico en la etiqueta**

producto de reacción: bisfenol-a-epiclorhidrina, resinas epoxi

**Indicaciones de Peligro**

Irritación dérmica, categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea.
Sensibilizador de la piel, categoría 1	H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Irritación de los ojos, categoría 2	H319	Provoca irritación ocular grave.
STOT, exposición única, categoría 3, RTI	H335	Puede irritar las vías respiratorias.
Peligro para el medio ambiente acuático, crónico, categoría 2	H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**FRASES DE PRECAUCIÓN CLP**

P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/ el aerosol.
P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P302+352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
P304+340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
P305+351+338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P332+313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P333+313	En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
P391	Recoger el vertido.

**2.3 Otros peligros**

ninguna información

**Resultados de la valoración PBT y mPmB:**

Unknown

**3. Identificación de los componentes/composición****3.2 Mezclas****Sustancias peligrosas**

<u>No. CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>%</u>
25068-38-6	producto de reacción: bisfenol-a-epiclorhidrina, resinas epoxi	50-75
9016-45-9	POLY(OXY-1,2-ETHANEDIYL), ALPH	1.0-2.5

<u>No. CAS</u>	<u>Símbolos GHS</u>	<u>GHS Indicaciones de peligro</u>	<u>Factores M</u>
25068-38-6	GHS07-GHS09	H315-317-319-335-411	0
9016-45-9	GHS07-GHS09	H302-315-319-411	0

**Información adicional:** El texto de GHS Indicaciones de peligro arriba indicadas (si hay) están descritos en la Sección 16.

## 4. Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

**En caso de inhalación:** Dé oxígeno o respiración artificial si es necesario. Sacar la persona al aire libre. Si los síntomas persisten, consultar un médico.

**En caso de contacto con la piel:** En caso de un contacto, enjuagar inmediatamente con agua en abundancia por lo menos durante 15 minutos mientras se quita los zapatos y la ropa. Si continua la irritación de piel, llamar al médico.

**En caso de contacto con los ojos:** Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico.

**En caso de ingestión:** NO provocar vómitos. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si se ha tragado, llamar un médico o el centro de control de envenenamiento inmediatamente.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Irrita los ojos y la piel. Puede ser nocivo si es tragado.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay información disponible sobre pruebas clínicas y monitoreo médico. Información toxicológica específica sobre las sustancias, caso esté disponible, se encuentra en la sección 11.

Cuando los síntomas persistan o en caso de duda, pedir el consejo de un médico.

## 5. Medidas Para Combatir Incendios

### 5.1 Medios de extinción recomendados:

Dióxido de carbono, producto químico seco, Espuma, Niebla de agua

**Peligros De Fuego Y Explosión:** No conocidos.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

ninguna información

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Enfriar recipientes / tanques con pulverización por agua.

El producto no es inflamable.

## 6. Medidas a Tomar en caso de Derrame Accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Ver sección 8 para el equipo de protección personal. Asegúrese una ventilación apropiada. Asegúrese una ventilación apropiada. Utilícese equipo de protección individual. Utilícese equipo de protección individual. Evacuar el personal a zonas seguras.

### 6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente

Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Por favor revisar los requerimientos de eliminación o los requerimientos de eliminación específicos del país para este material. Vea la Sección 13 para obtener más información.

## 7. Manipulación Y Almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

**Instrucciones para el manejo seguro:** : Conservar los recipientes secos y herméticamente cerrados para evitar la absorción

de humedad y la contaminación. Preparar la solución de trabajo de acuerdo con las indicaciones de la etiqueta y/o las instrucciones de manejo. Asegurarse que todo el equipamiento tenga una toma de tierra y este conectado a tierra antes de empezar las operaciones de traspaso. Lavar a fondo después de la manipulación. No hay que meterlo en los ojos, sobre la piel, o sobre la ropa. Utilizar solamente con una ventilación adecuada/protección personal. Evitar respirar los vapores, la neblina o el gas.

**Medidas de higiene y protección:** Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

## 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condicions Que Se Deben Evitar:** No congelar.

**Condiciones de almacenaje:** No congelar. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

## 7.3 Usos específicos finales

No hay disponibilidad de consejos específicos para los usuarios finales.

# 8. Controles De Exposicion, Proteccion Personal

## 8.1 Parámetros de control

### Componentes con Límites de Exposición ocupacional (US)

<u>Nombre</u>	<u>%</u>	<u>ACGIH TLV-TWA</u>	<u>ACGIH TLV-STEL</u>	<u>OSHA PEL-TWA</u>	<u>OSHA PEL-CEILING</u>	<u>Nota OEL</u>
producto de reacción: bisfenol-a-epiclorhidrina, resinas epoxi	50-75	N/E	N/E	N/E	N/E	
POLY(OXY-1,2-ETHANEDIYL), ALPH	1.0-2.5	N/E	N/E	N/E	N/E	

**Otros consejos:** Consultar la regulación para el trabajador y país referente a los límites de exposición.

## 8.2 Controles de la exposición

### Protección Personal

**Protección respiratoria:** Para evitar inhalar el polvo y la neblina producidos al lijar o pintar, debe usarse equipo respiratorio adecuado durante estas operaciones. Use sólo con ventilación para mantener los niveles de exposición por debajo de las especificaciones indicadas en este documento. El usuario debe probar y monitorear los niveles de exposición para asegurarse que todo el personal está por debajo de las especificaciones. Si no está seguro, o no es posible controlar, utilice un respirador con suministro de aire aprobado por el Estado o por el Gobierno Federal. Para los revestimientos que contienen sílice en estado líquido, y/o si no se han establecido límites superiores de exposición, por lo general no se requiere de respiradores con suministro de aire.

**Proteccion Ocular:** Gafas protectoras con cubiertas laterales.

**Protección para las manos:** Los guantes deben ser descartados y sustituidos si existe alguna indicación de degradación o perforación química. Guantes impermeables. Solicite informaciones sobre las propiedades de permeabilidad del guante al proveedor de los guantes.

**Otro Equipo Protector:** Asegúrese de que las estaciones de lavado de ojos y las duchas de seguridad estén localizadas cerca del sitio de trabajo. ropa protectora ligera

**Controles De Ingeniería:** Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

# 9. Propiedades Fisicas Y Quimicas

## 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Aspecto:</b>	Viscous Grey Or White Liquid
<b>Estado Fisico</b>	Líquido
<b>Olor</b>	Epoxi

<b>Concentración Límite de Olor</b>	n/d
<b>pH</b>	n/d
<b>Punto Punto de fusión / congelación</b>	32F (0C)
<b>Punto / intervalo de ebullición (°C)</b>	No aplicable - No aplicable
<b>Punto de inflamación, (°C)</b>	252
<b>Rango De Evaporacion</b>	Más lento que el éter
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No determinado
<b>Superior / inferior de inflamabilidad o explosión</b>	No aplicable - No aplicable
<b>Vapour Pressure, mmHg</b>	n/d
<b>Densidad del vapor;</b>	MÁS PESADO QUE EL AIRE
<b>Densidad relativa</b>	No determinado
<b>Solubilidad en / miscibilidad con agua</b>	N/D
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/water</b>	No determinado
<b>Temperatura de autoignición (°C)</b>	No determinado
<b>Temperatura de descomposición (°C)</b>	No determinado
<b>viscosidad</b>	Unknown
<b>Peligro de explosión</b>	No determinado
<b>Propiedades comburentes</b>	No determinado

## 9.2 Otra información

<b>Contenido de VOC g/l:</b>	when used as clear sealer: 2
<b>Gravedad específica (g/cm3)</b>	1.10

## 10. Estabilidad Y Reactividad

### 10.1 Reactividad

No hay riesgos de reactividad conocidos bajo condiciones normales de almacenamiento y uso.

### 10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

La polimerización peligrosa no ocurre.

### 10.4 Condiciones Que Se Deben Evitar

No congelar.

### 10.5 Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

### 10.6 Productos de Descomposición Peligrosos

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (Nox), humo denso negro.

## 11. Propiedades Toxicológicas

### 11.1 Información de los efectos tóxicos

**Toxicidad Aguda:**

DL50: n/d

Inhalación LC50: n/d

Irritación: Unknown

Corrosividad: Unknown

Sensibilización: Unknown

Repetidas dosis tóxicas: Unknown

Carcinogenicidad: Unknown

Mutagenicidad: Unknown

Tóxico para la reproducción: Unknown

Si no existe información en Toxicidad Aguda, significa que estos efectos no han sido testados en este producto. Los datos de los componentes individuales se detallan en la tabla de abajo:

<u>No. CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>DL50</u>	<u>DL50 Dérmica</u>	<u>vapor LC50</u>
25068-38-6	producto de reacción: bisfenol-a-epiclorhidrina, resinas epoxi	11400 mg/kg, rat, oral	23000 mg/kg, dermal, rabbit	>20 mL/kg skin, sensitizer
9016-45-9	POLY(OXY-1,2-ETHANEDIYL), ALPH	No disponible		No disponible

**Información adicional:**

ninguna información

## 12. Información Ecológica

### 12.1 Toxicidad:

EC50 48hr (Daphnia): Unknown

IC50 72hr (algas): Unknown

LC50 96hr (pescado): Unknown

12.2 Persistencia y degradabilidad: Unknown

12.3 Potencial de bioacumulación: Unknown

12.4 Movilidad en el suelo: Unknown

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB: Unknown

**12.6 Otros efectos adversos:** Unknown

<u>No. CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>EC50 48hr</u>	<u>IC50 72hr</u>	<u>LC50 96hr</u>
25068-38-6	producto de reacción: bisfenol-a-epiclorhidrina, resinas epoxi	2.1 mg/l (daphnia)	11 mg/l (algae)	1.3 mg/l (fish)
9016-45-9	POLY(OXY-1,2-ETHANEDIYL), ALPH	ninguna información	ninguna información	ninguna información

### 13. Consideraciones sobre la eliminación

**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:** No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminar, observando las normas locales en vigor. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

### 14. Información para el Transporte

<b>14.1 Número ONU</b>	UN3082
<b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	Environmentally Hazardous Substance, Liquid, N.O.S.
<b>Nombre técnico</b>	(Epoxy Resin)
<b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte</b>	9
<b>Riesgo de envío secundario</b>	No aplicable
<b>14.4 Grupo de embalaje</b>	III
<b>14.5 Peligos para el medio ambiente</b>	Marine Pollutant: Yes (Epoxy Resin)
<b>14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b>	Unknown
<b>EmS-No.:</b>	FA, S-F
<b>14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC</b>	Unknown

### 15. Información Reglamentaria

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:**

#### Regulaciones federales de U.S.: siguiente

##### Categoría Peligrosa CERCLA - SARA

Este producto ha sido examinado de acuerdo con el Organismo de Protección Ambiental (EPA) en la categoría de riesgo, promulgadas bajo las secciones 311 y 312 de la enmienda reservada y la ley de Regularización de 1986 (SARA Título III) y es considerado, bajo las definiciones aplicables, cubriendo las siguientes categorías:

Skin Corrosion or Irritation, Respiratory or Skin Sensitization, Serious eye damage or eye irritation, Specific target organ toxicity (single or repeated exposure)

##### SARA SECCIÓN 313:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a los requisitos de señalamiento de la Sección 313 del Título III de la enmienda reservada y de la Ley de Regularización de 1986 y 40 CFR división 372:

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
-----------------------	----------------

No existen componentes en éste producto en Sara 313

##### Ley de sustancias tóxicas:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a los requisitos de señalamiento de TSCA 12(B) si es exportado desde los Estados Unidos de América:

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
-----------------------	----------------

polyoxyethylene 20 sorbitan monolaurate

9005-64-5

**Regulaciones Estatales: siguiente****DERECHO A SABER DE NEW JERSEY:**

Los materiales siguientes son no-peligrosos, pero están entre los cinco componentes superiores en este producto.

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
aqua	7732-18-5
polyoxyethylene 20 sorbitan monolaurate	9005-64-5
HYDROXYPROPYL METHYLCELLULOSE	9004-65-3

**Regulaciones en PENNSYLVANIA**

Los siguientes ingredientes no son peligrosos, pero están presentes en el producto como mayor de 3%.

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
aqua	7732-18-5

**Proposición 65 de California:**

**Atención**

Precaución: Los siguientes ingredientes presentes en el producto son conocidos por el Estado de California como causa de cáncer:

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
óxido de etileno; oxirano	75-21-8
acetaldehído	75-07-0
1,4-dioxano	123-91-1
formaldehído	50-00-0


**Atención**

Precaución: Los siguientes ingredientes presentes en el producto son conocidos por el Estado de California como causa de defectos congénitos, u otros peligros reproductores:

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
óxido de etileno; oxirano	75-21-8

**Regulaciones Internacionales: siguiente -****\* DSL CANADIENSE:**

ninguna información

**15.2 Evaluación de la seguridad química:**

El proveedor no ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia/mezcla.

**16. Otra Información**

En la sección 3 están descriptas las frases de peligro GHS para cada sustancia:

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Motivo de la revisión



ninguna información

La información de esta hoja corresponde a nuestro presente conocimiento. No está especificado y no tiene propiedades de garantía específica. La información es intencionada y proviene de guías generales de salud y seguridad basada en nuestro conocimiento de manipulación, almacenaje y uso del producto. No es aplicable por inusual o usos no estándar del producto o donde las instrucciones y recomendaciones no seas seguidas.